Phonak Virto B

(B90/B70/B50/B30)

Manuale d'uso

A Sonova brand

PHONAK
life is on

Il presente manuale d'uso è valido per:

Modelli wireless	**marcatura CE**
Phonak Virto B90-10 O	2017
Phonak Virto B90-10	2017
Phonak Virto B90-312	2017
Phonak Virto B90-13	2017
Phonak Virto B70-10 O	2017
Phonak Virto B70-10	2017
Phonak Virto B70-312	2017
Phonak Virto B70-13	2017
Phonak Virto B50-10 O	2017
Phonak Virto B50-10	2017
Phonak Virto B50-312	2017
Phonak Virto B50-13	2017
Phonak Virto B30-10 0	2017
Phonak Virto B30-10	2017
Phonak Virto B30-312	2017
Phonak Virto B30-13	2017

CE 0459

Modelli non wireless	**marcatura CE**
Phonak Virto B90-312 NW O	2017
Phonak Virto B90-10 NW O	2017
Phonak Virto B70-312 NW O	2017
Phonak Virto B70-10 NW O	2017
Phonak Virto B50-312 NW O	2017
Phonak Virto B50-10 NW O	2017
Phonak Virto B30-312 NW O	2017
Phonak Virto B30-10 NW O	2017

Dettagli del vostro apparecchio acustico

ⓘ Se nessuna casella è spuntata e non sapete qual è il modello del vostro apparecchio acustico, chiedetelo al vostro Audioprotesista.

Modello	Formato batteria
☐ Phonak Virto B-10 NW O	10
☐ Phonak Virto B-10 O	10
☐ Phonak Virto B-10	10
☐ Phonak Virto B-312 NW O	312
☐ Phonak Virto B-312	312
☐ Phonak Virto B-13	13

Il vostro Audioprotesista

I vostri apparecchi acustici sono stati sviluppati da Phonak, azienda leader mondiale nel campo delle soluzioni uditive, con sede a Zurigo.

Questi prodotti Premium costituiscono il risultato di decenni di ricerche ed esperienze e sono progettati per ricollegarvi alla bellezza del mondo dei suoni! Vi ringraziamo per questa ottima scelta e vi auguriamo di godervi il piacere dell'ascolto per molti anni.

Vi preghiamo di leggere attentamente il presente manuale d'uso per capire bene come funzionano i vostri apparecchi acustici e ottenerne il massimo delle prestazioni. Per ulteriori informazioni sulle funzioni e sui benefici dei vostri apparecchi, potete semplicemente contattare il vostro Audioprotesista.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Indice

Il vostro apparecchio acustico

1. Guida rapida 8
2. Descrizione dell'apparecchio acustico 10

Utilizzo dell'apparecchio acustico

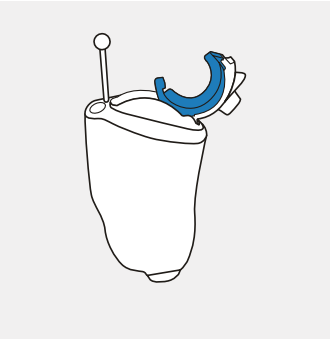
3. Marcatori apparecchio acustico destro e sinistro 12
4. Acceso/Spento 13
5. Batterie 14
6. Posizionamento dell'apparecchio acustico 16
7. Rimozione dell'apparecchio acustico 17
8. Pulsantino 19
9. Controllo volume 20
10. Regolazione del Virto B-10 NW O con il Phonak MiniControl 21

Ulteriori informazioni

11. Cura e manutenzione 23
12. Accessori wireless 26
13. Assistenza e garanzia 29
14. Informazioni di conformità 31
15. Informazioni e descrizione dei simboli 36
16. Risoluzione dei problemi 40
17. Informazioni importanti per la sicurezza 42

1. Guida rapida

Marcatori apparecchio acustico destro e sinistro



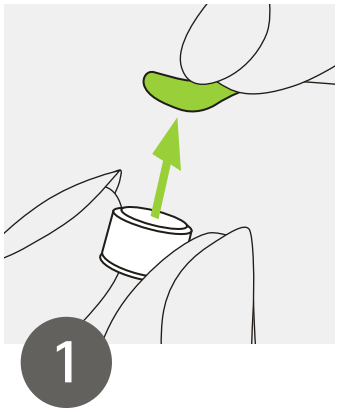
Sinistro

Destro

Contrassegno blu per **l'apparecchio acustico sinistro.**

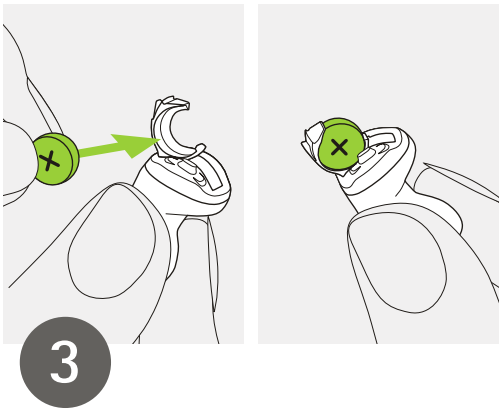
Contrassegno rosso per **l'apparecchio acustico destro.**

Sostituzione delle batterie



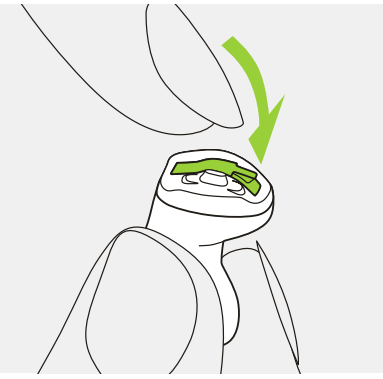
Rimuovere l'adesivo dalla batteria nuova e attendere due minuti.

Aprire il coperchio del vano batteria.

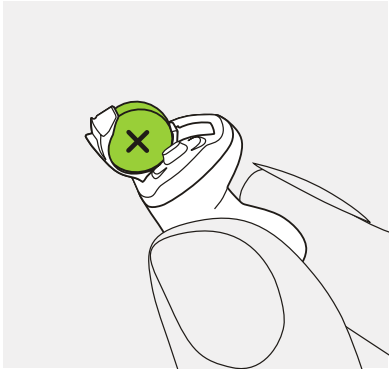


Inserire la batteria nell'apposito vano, con il simbolo "+" rivolto verso l'alto.

Acceso/Spento

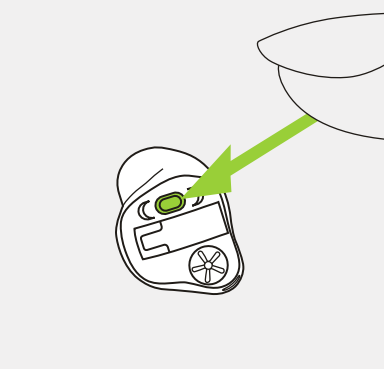


Acceso



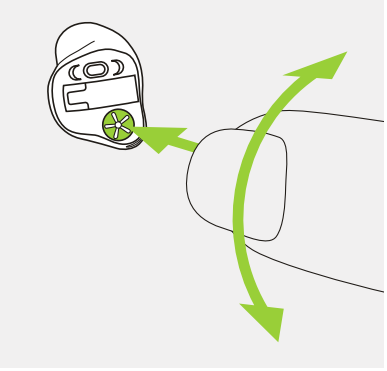
Spento

Pulsantino



Solo modelli con questa opzione:
Il pulsantino presente sull'apparecchio acustico può avere varie funzioni.

Controllo volume



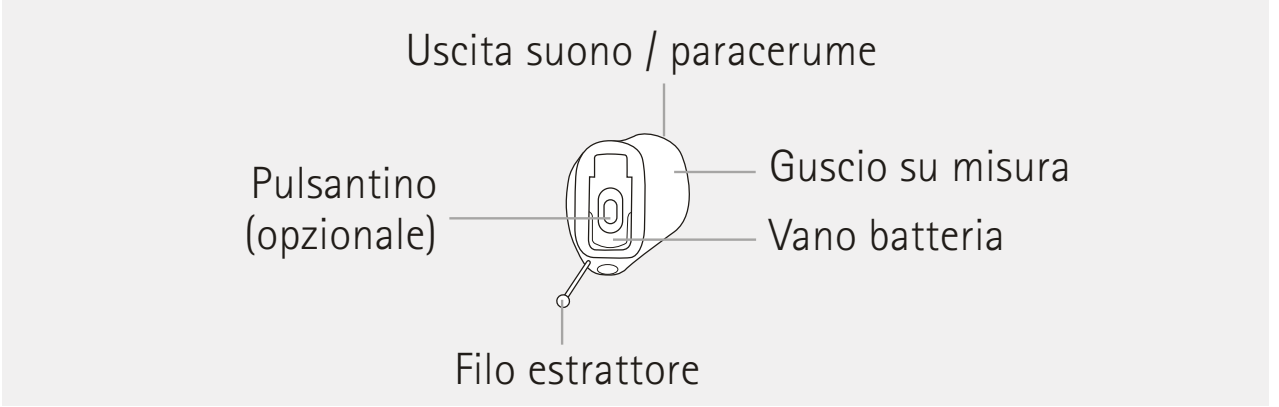
Solo modelli con questa opzione:
Per aumentare il volume, ruotare in avanti il controllo volume. Per diminuire il volume, ruotare indietro il controllo volume.

2. Descrizione dell'apparecchio acustico

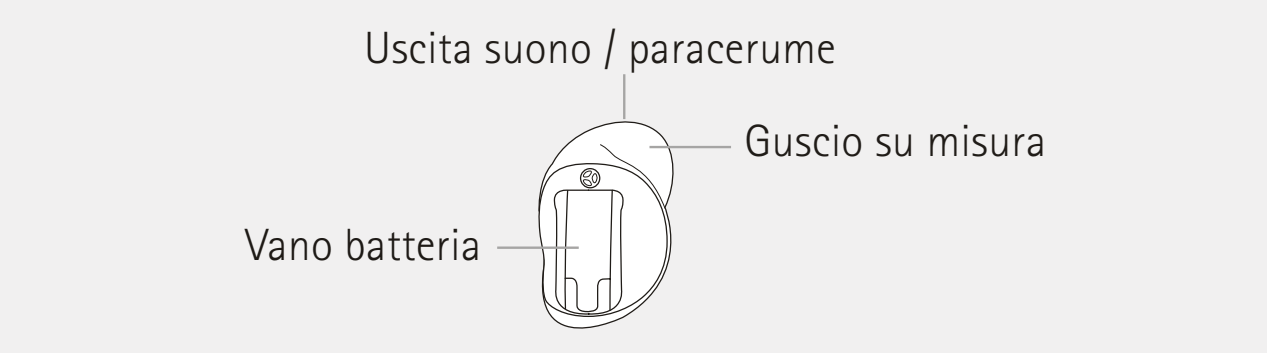
La figura sottostante illustra i modelli descritti nel presente manuale d'uso. Potete individuare il vostro modello:

- controllando il paragrafo "Dettagli del vostro apparecchio acustico" a pag. 5;
- oppure confrontando il vostro apparecchio acustico con i modelli illustrati sotto. Fate attenzione alla forma dell'apparecchio acustico e verificate se è presente il controllo volume.

Virto B-10 O e B-10 NW O



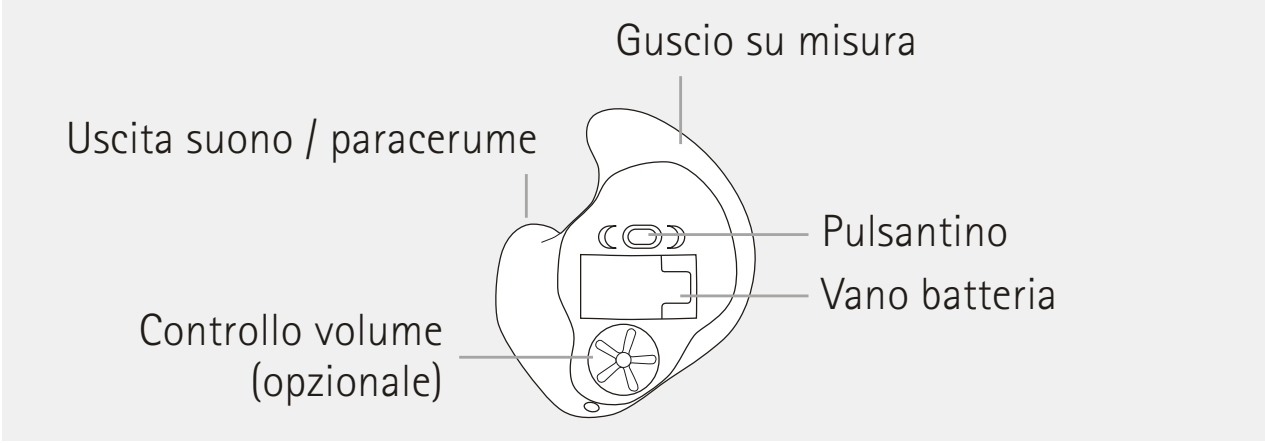
Virto B-312 NW O



Virto B-10

Virto B-312

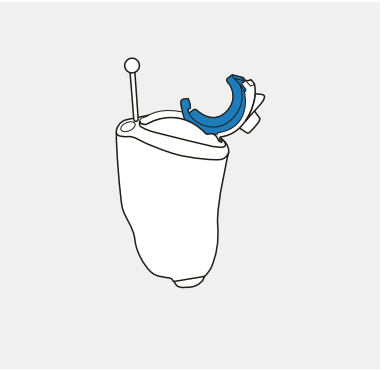
Virto B-13



3. Marcatori apparecchio acustico destro e sinistro

Un contrassegno rosso o blu indica se l'apparecchio è il destro o il sinistro. L'indicazione colorata si trova sul vano batteria, sul guscio (testo è stampato in rosso o in blu), oppure il guscio stesso è di colore rosso o blu.

Contrassegno blu per **l'apparecchio acustico sinistro.**



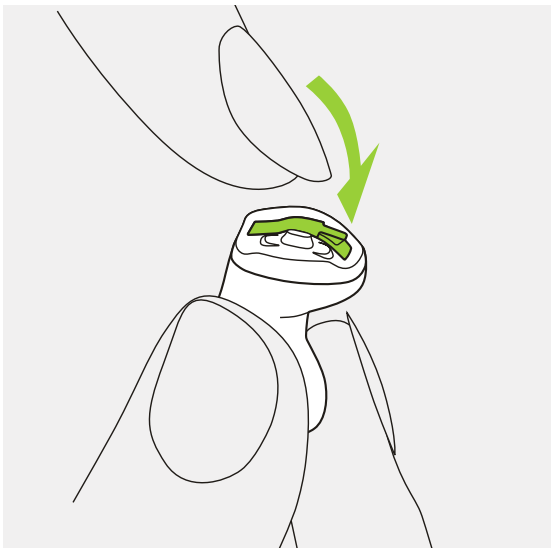
Contrassegno rosso per **l'apparecchio acustico destro.**

4. Acceso/Spento

Il coperchio del vano batteria è anche il commutatore acceso/spento.

1

Coperchio vano batteria chiuso = l'apparecchio acustico è **acceso**

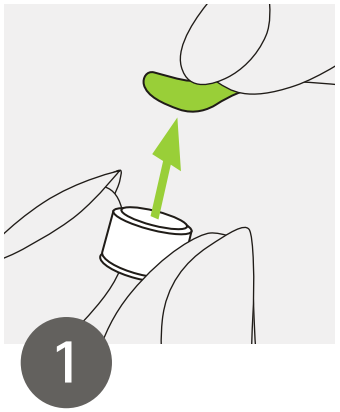


2

Coperchio vano batteria aperto = l'apparecchio acustico è **spento**

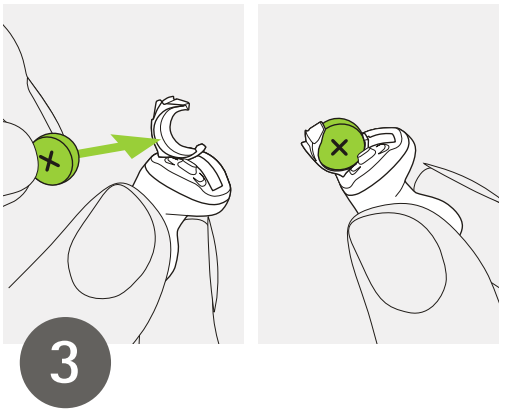
ⓘ All'accensione dell'apparecchio acustico sentirete una melodia di avvio.

5. Batterie



Rimuovere l'adesivo dalla batteria nuova e attendere due minuti.

Aprire il coperchio del vano batteria.



Inserire la batteria nell'apposito vano, con il simbolo "+" rivolto verso l'alto.

ⓘ Se è difficile chiudere il coperchio vano batteria, controllare che la batteria sia inserita correttamente e che il simbolo "+" sia rivolto verso l'alto.
Se la batteria non è inserita correttamente, l'apparecchio acustico non funziona e il coperchio vano batteria potrebbe danneggiarsi.

Batteria quasi scarica: quando la batteria è quasi scarica, sentirete due beep. Avete circa 30 minuti per cambiare la batteria (questo può variare a seconda delle impostazioni dell'apparecchio acustico e della batteria). Si consiglia di avere sempre una batteria nuova a portata di mano.

Sostituzione della batteria

Questo apparecchio acustico richiede batterie zinco-aria. Individuare il formato batteria corretto 10, 312 o 13):

- controllando il paragrafo "Dettagli del vostro apparecchio acustico" a pag. 5;
- controllando il contrassegno presente sul lato interno del coperchio vano batteria;
- controllando la tabella seguente

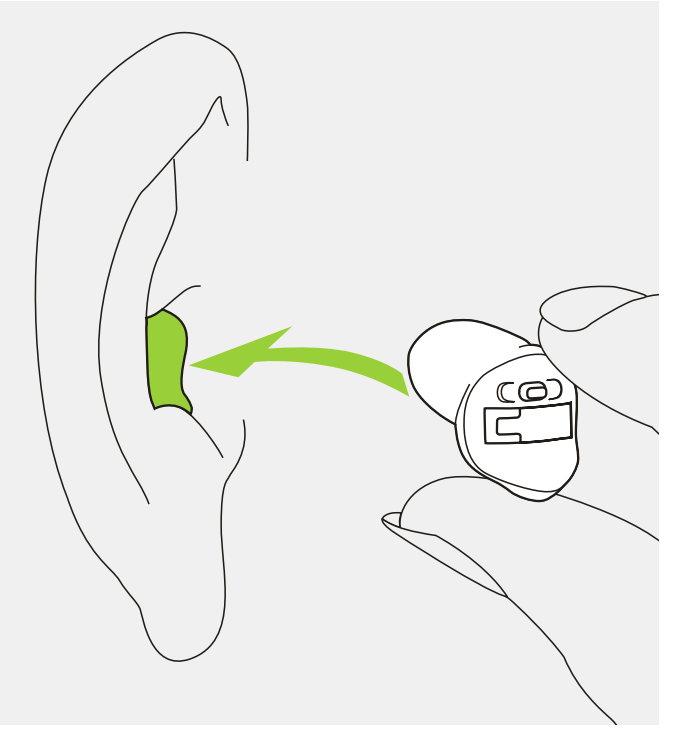
Modello Phonak Virto	**Formato batteria zinco-aria**	**Colore indicato sull'imballag-gio**	**Codice IEC**	**Codice ANSI**
B-10 NW O	10	giallo	PR70	7005ZD
B-10 O	10	giallo	PR70	7005ZD
B-10	10	giallo	PR70	7005ZD
B-312 NW O	312	marrone	PR41	7002ZD
B-312	312	marrone	PR41	7002ZD
B-13	13	arancione	PR48	7000ZD

ⓘ Assicurarsi di utilizzare il tipo giusto di batteria nei propri apparecchi acustici (zinco-aria). Leggere anche il paragrafo 17.2 per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto.

6. Posizionamento dell'apparecchio acustico (tutti i modelli)

1

Portare l'apparecchio acustico e posizionare la parte del canale uditivo nel canale uditivo.

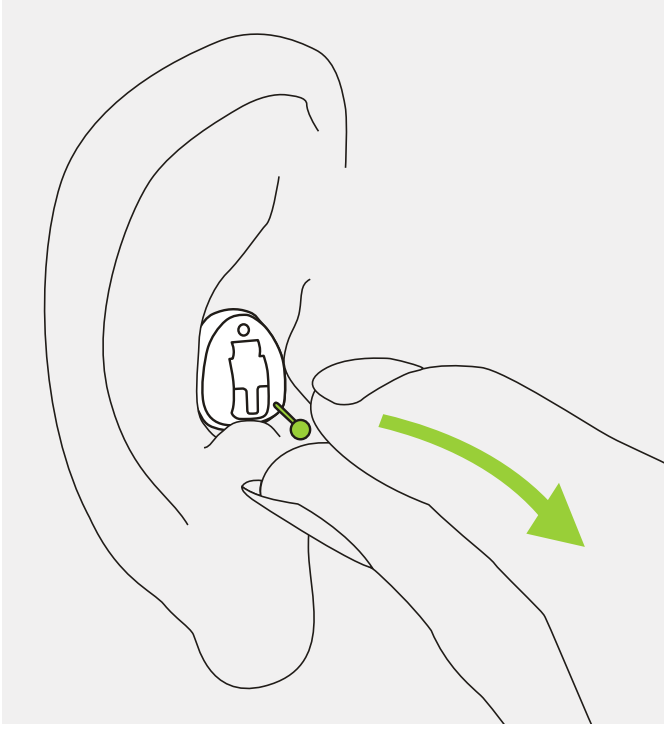


7. Rimozione dell’apparecchio acustico

7.1 Rimozione dell’apparecchio acustico con l’aiuto del filo estrattore

1

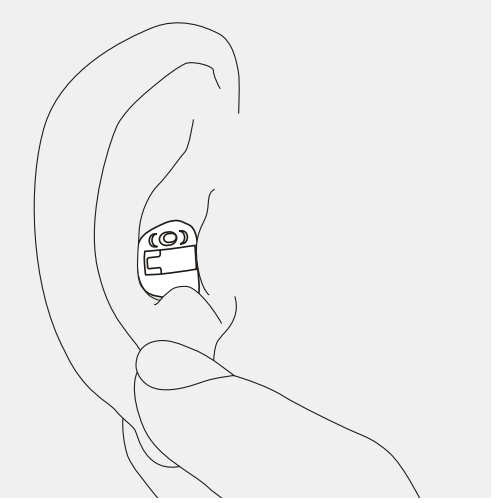
Tenere il filo di rimozione e tirare delicatamente l’apparecchio acustico verso l’alto e fuori dall’orecchio.



7.2 Rimozione dell'apparecchio acustico senza filo estrattore

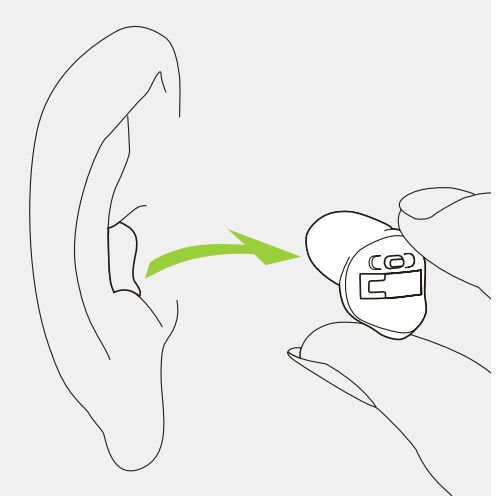
1

Appoggiare il pollice dietro il lobo dell'orecchio e premere l'orecchio leggermente verso l'alto per far uscire l'apparecchio acustico dal canale. Per favorire l'operazione, si consiglia di fare dei movimenti con la mandibola, come se si stesse masticando.



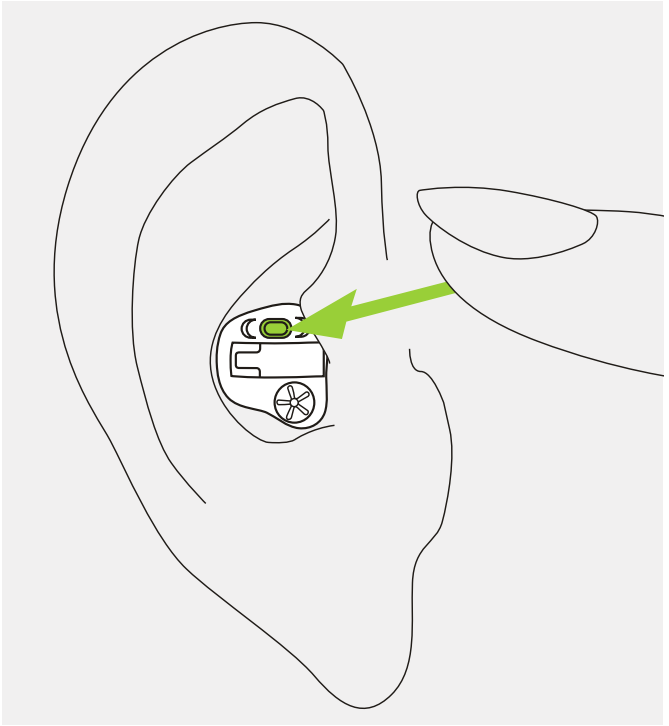
2

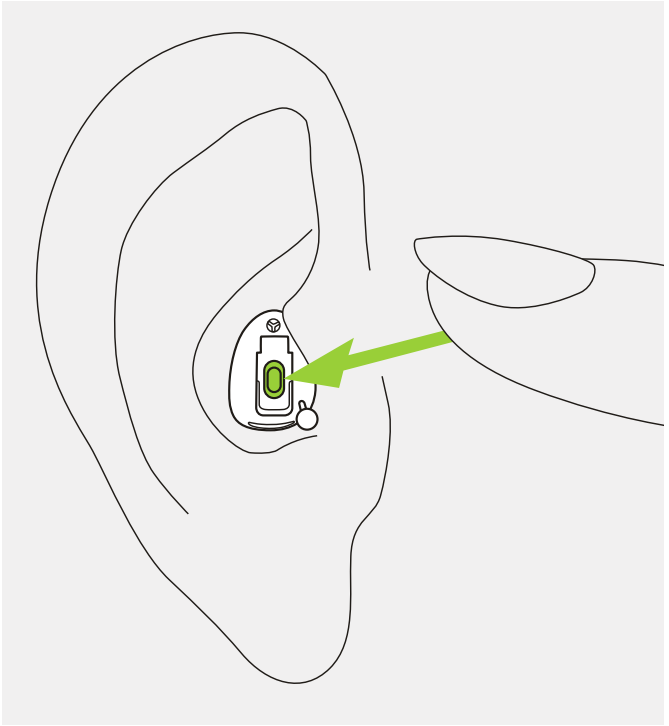
Afferrare l'apparecchio acustico che sta sporgendo e rimuoverlo.



8. Pulsantino

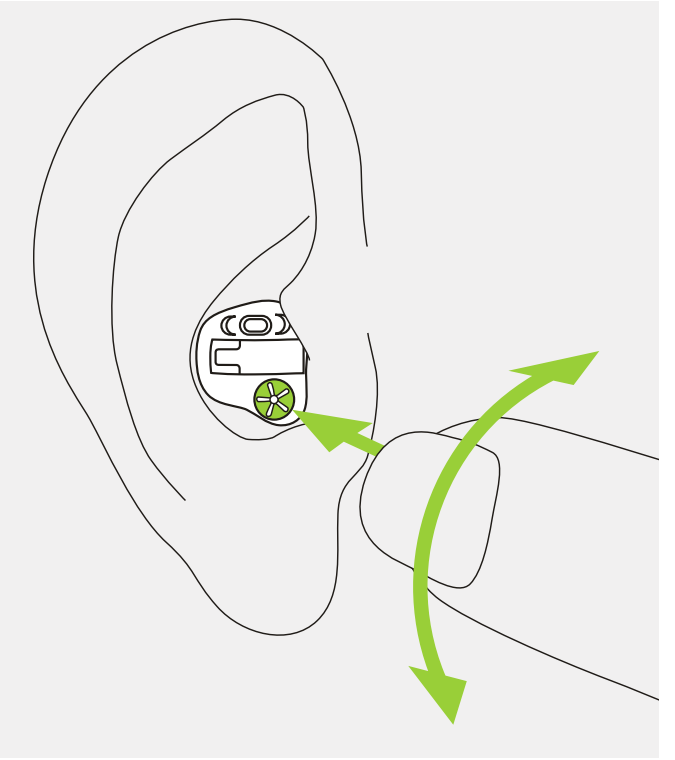
Solo modelli con questa opzione:
Il pulsantino presente sull'apparecchio acustico può avere varie funzioni, oppure non è attivo. Questo dipende dalla programmazione dell'apparecchio acustico, indicata nelle vostre "Istruzioni per l'apparecchio acustico" personali. Chiedete il documento stampato al vostro Audioprotesista.





9. Controllo volume

Solo modelli con questa opzione:
Per aumentare il volume, ruotare in avanti il controllo volume. Per diminuire il volume, ruotare indietro il controllo volume.
Il controllo volume può essere disabilitato dall'Audioprotesista.

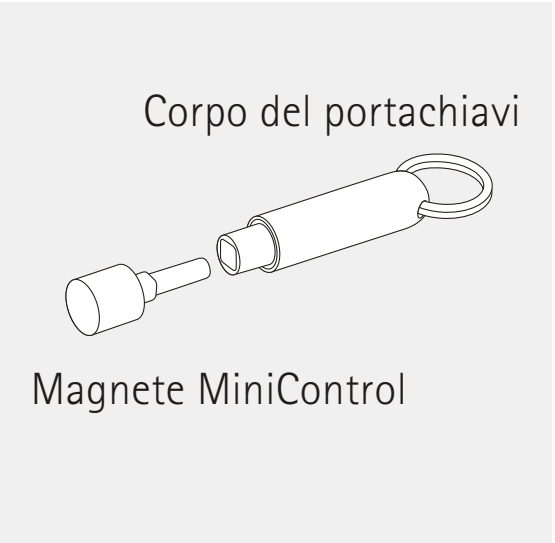


10. Regolazione del Virto B-10 NW O con il Phonak MiniControl

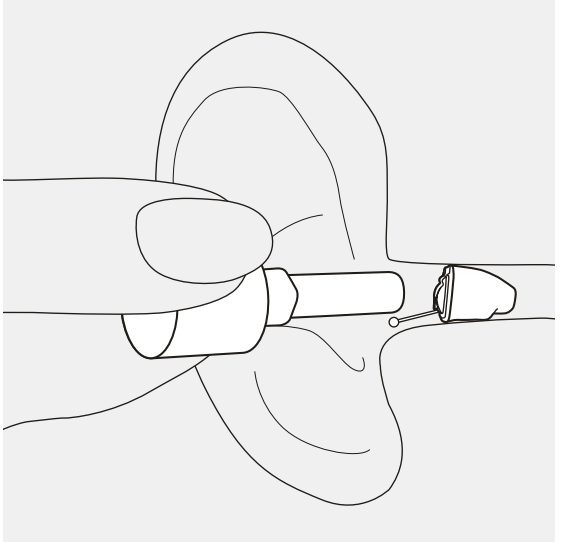
Il MiniControl contiene un magnete che funziona come un telecomando per modificare le regolazioni del Virto B-10 NW O.

L'apparecchio abbinato al MiniControl può avere varie funzioni, oppure non è attivo. Questo dipende del programma individuale, indicata nelle vostre "Istruzioni per l'apparecchio acustico" personali. Chiedete il documento stampato al vostro Audioprotesista.

Per usare il MiniControl, svitare il magnete dal corpo del portachiavi e tenerlo all'interno del canale uditivo senza toccare l'apparecchio acustico.



Mentre l'apparecchio acustico è acceso, tenere il magnete all'interno del canale uditivo senza toccare l'apparecchio acustico. Togliere subito il magnete appena il Virto B-10 NW O si trova nel programma desiderato o il volume ideale per voi.



⚠ I portatori di dispositivi medici come pacemaker o defibrillatori cardiaci impiantabili (ICD) sono pregati di leggere attentamente il manuale d'uso specifico, allo scopo di chiarire il possibile impatto dei campi magnetici su tali dispositivi.

⚠ Non tenere il MiniControl (né aperto né chiuso) in una tasca sul petto. Tra il MiniControl e il dispositivo medico è infatti necessario mantenere una distanza di almeno 15 cm.

11. Cura e manutenzione

Una cura attenta e continua dell'apparecchio acustico contribuisce a ottenere performance eccellenti e una lunga durata dello stesso.

Usare le specifiche riportate di seguito come linee guida. Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, consultare il paragrafo 17.2.

Informazioni generali
Prima di usare lacca per capelli o cosmetici, rimuovere l'apparecchio acustico dall'orecchio, poiché questi prodotti potrebbero danneggiarlo.

Manutenzione quotidiana

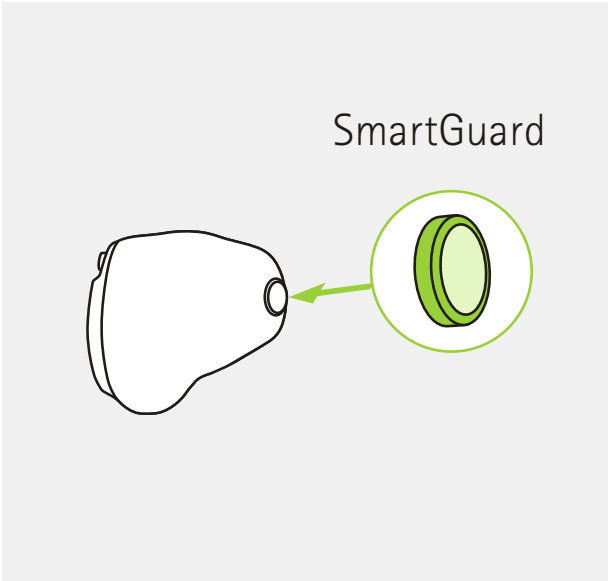
Si raccomanda caldamente la pulizia giornaliera e l'uso di un sistema di asciugatura. La C&C line di Phonak è un kit di pulizia completo adatto allo scopo. L'Audioprotesista sarà lieto di fornire qualsiasi consiglio al riguardo. Per pulire gli apparecchi acustici non usare mai prodotti di pulizia domestica (polveri detergenti, sapone, ecc.).

Se l'apparecchio acustico è debole o non funziona, pulire o sostituire il sistema paracerume. Se l'apparecchio acustico non funziona dopo aver pulito o sostituito il paracerume in modo corretto e aver inserito delle batterie nuove, si raccomanda di rivolgersi al proprio Audioprotesista.

Manutenzione settimanale

Per istruzioni più dettagliate sulla manutenzione o per una pulizia più profonda, consultare il proprio Audioprotesista.

Protezione dal cerume
SmartGuard è un eccezionale paracerume sviluppato da Phonak. Il suo design a membrana protegge efficacemente l'apparecchio acustico dal cerume e dall'umidità.

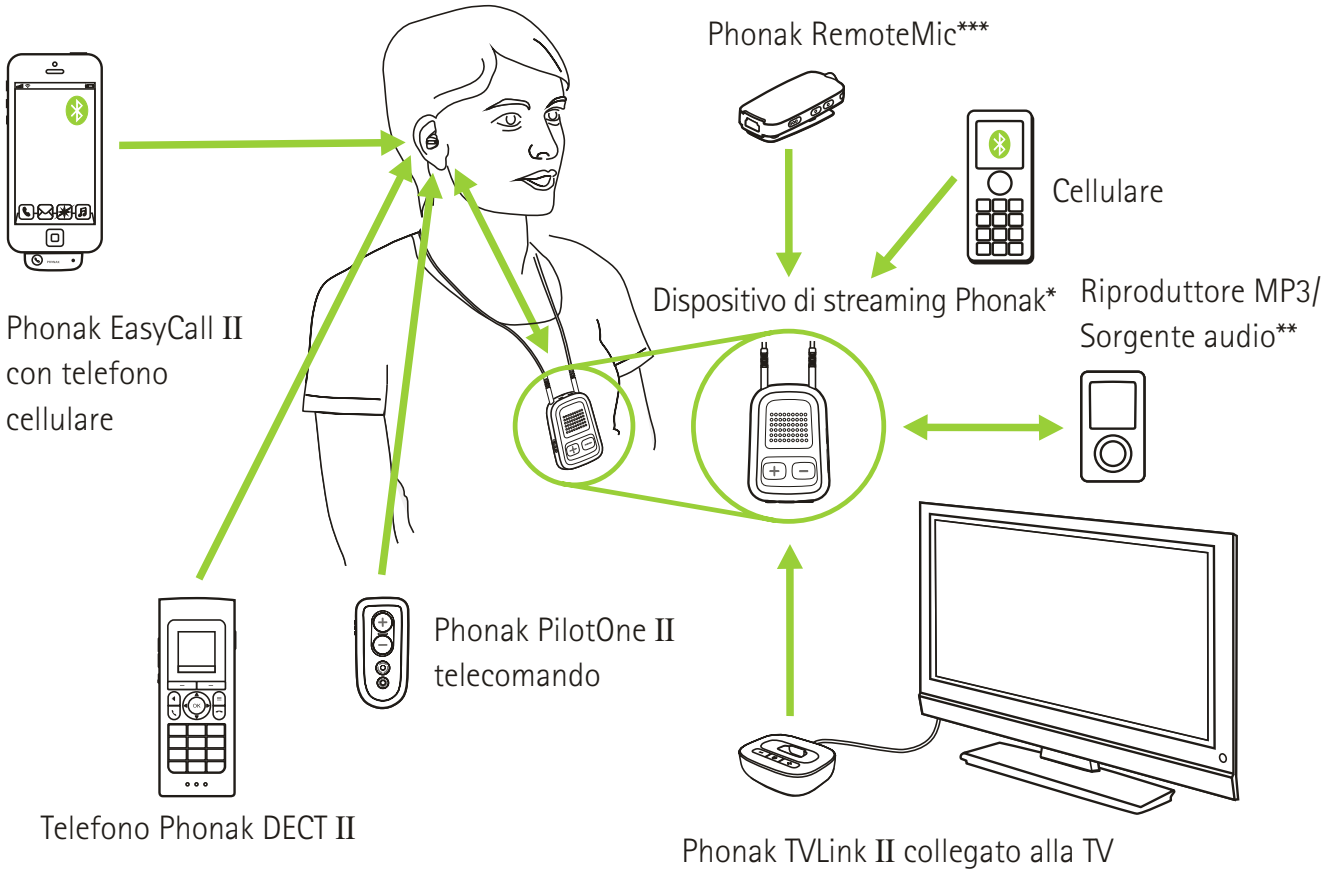


Come sistema alternativo di protezione dal cerume, viene largamente utilizzato anche Cerustop. Rivolgersi al proprio Audioprotesista per istruzioni dettagliate sull'utilizzo del paracerume dell'apparecchio acustico in uso.

12. Accessori wireless

12.1 Collegamento a sorgenti audio e telecomando

Phonak mette a disposizione vari accessori da usare con l'apparecchio acustico wireless. Questi comprendono:



* Phonak ComPilot II con collare ad induzione o ComPilot Air II con clip da attaccare ai vestiti. Possiedono anche funzionalità di base per il controllo a distanza. Per un controllo avanzato, si possono usare con la Phonak RemoteControl App.

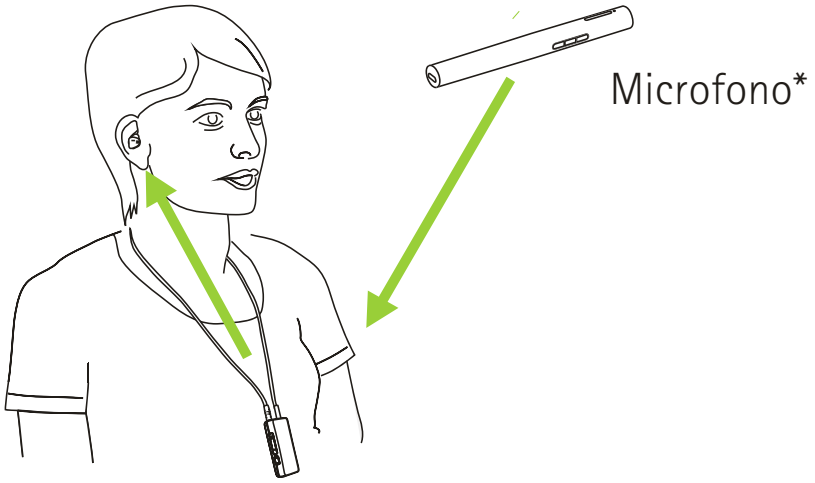
** Le sorgenti audio (ad esempio riproduttori MP3, computer, laptop, tablet) possono essere collegate al dispositivo di streaming tramite Bluetooth o cavo audio.

*** Attaccato ai vestiti del parlante per una migliore comprensione a distanza.

12.2 Comunicazione nel rumore e a distanza

La gamma Roger fornisce prestazioni ottimali per il microfono, per aiutarvi a capire meglio nel rumore e a distanza. Con Roger avete tutta una serie di vantaggi:

- comprensione di ogni singola parola in situazioni rumorose, come al ristorante, in luoghi pubblici e a distanza
- design discreto
- trasmissione del parlato direttamente ai vostri apparecchi acustici con ricevitore collegato o tramite ricevitore indossato sulla persona



Opzione ricevitore indossato sulla persona

Nota: Disponibile solo con modelli Virto B dotati di bobina telefonica.

* Alcuni trasmettitori Roger supportano anche l'ingresso di sorgenti audio tramite Bluetooth® o cavo. Bluetooth® è un marchio registrato di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

13. Assistenza e garanzia

Garanzia locale
Per i termini della garanzia del paese di acquisto, rivolgersi all'Audioprotesista presso il quale è stato acquistato l'apparecchio acustico.

Garanzia internazionale
Sonova AG offre una garanzia internazionale limitata valida un anno in tutto il mondo a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia limitata copre i difetti di materiali e di produzione dell'apparecchio acustico ma non quelli degli accessori quali batterie, tubicini, auricolare e ricevitori esterni. La garanzia è valida solo dietro ricevuta della prova di acquisto.

La garanzia internazionale non pregiudica in alcun modo i diritti previsti per legge secondo le normative locali vigenti in materia di vendita dei beni di consumo.

Limitazioni della garanzia

Non sussiste alcun diritto ad avvalersi della presente garanzia in caso di trattamento o pulizia non adeguato/a, esposizione a sostanze chimiche o sovrasollecitazioni.
In caso di danni provocati da terzi o da centri di assistenza non autorizzati, si perde ogni diritto ad avvalersi della garanzia. Questa garanzia non copre alcun servizio prestato dall'Audioprotesista nel proprio centro acustico.

Numero di serie
(lato sinistro):

Audioprotesista autorizzato
(timbro/firma):

Numero di serie
(lato destro):

Data di acquisto:

14. Informazioni di conformità

Europa

Dichiarazione di Conformità

Con la presente Sonova AG dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti della direttiva 93/42/EEC sui dispositivi medici, nonché quelli della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'Unione Europea può essere richiesto al produttore o al rappresentante locale Phonak, il cui indirizzo è reperibile nell'elenco riportato alla pagina www.phonak.com (per tutto il mondo).

Australia/Nuova Zelanda

R-NZ

Indica la conformità di un dispositivo con le disposizioni normative sulla gestione dello spettro radio (RSM) e quelle dell'autorità australiana per le comunicazioni e i mezzi di comunicazione (ACMA) per la vendita legale in Australia e Nuova Zelanda.
L'etichetta di conformità R-NZ è per i prodotti radio forniti sul mercato neozelandese con il livello di conformità A1.

I modelli wireless elencati a pag. 2 sono provvisti delle seguenti certificazioni:

Phonak Virto B-10 O, modelli M / P / SP

USA	**FCC ID:** KWC-ITEV10O
Canada	**IC:** 2262A-ITEV10O

Phonak Virto B-10, modelli M / P / SP

USA	**FCC ID:** KWC-ITEV10
Canada	**IC:** 2262A-ITEV10

Phonak Virto B-13 & B-312, modelli M / P / SP / UP

USA	**FCC ID:** KWC-ITEV13
Canada	**IC:** 2262A-ITEV13

Avviso 1:
Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 delle normative FCC ed allo standard industriale RSS-210 del Canada. Il funzionamento è soggetto a due condizioni:
1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose;
2) il dispositivo deve essere in grado di supportare qualunque interferenza in ricezione, comprese interferenze che possono causare un funzionamento non desiderato.

Avviso 2:
Modifiche o cambiamenti apportati a questo dispositivo e non approvati esplicitamente da Sonova AG possono causare l'annullamento dell'autorizzazione FCC all'utilizzo del dispositivo stesso.

Avviso 3:
Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle normative FCC e alla normativa canadese ICES-003 di Industry Canada. Questi limiti sono previsti per garantire una protezione ragionevole contro interferenze dannose all'interno di

impianti residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di radio frequenze e, se non installato e utilizzato in conformità alle relative istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non sussiste comunque alcuna garanzia che si posso generare interferenza in installazioni particolari. Se questo dispositivo causasse interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, condizione rilevabile allo spegnimento e all'accensione dell'apparecchiatura, si consiglia caldamente all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo ad una presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per ottenere assistenza.

Informazioni sulle caratteristiche radio del vostro apparecchio acustico

Tipo di antenna	Antenna integrata con bobina in ferrite (induttiva)
Frequenza operativa	10,6 MHz
Banda passante occupata (99% della banda passante)	circa 500 kHz
Modulazione	DQPSK
Canale	Radiocanale singolo
Range operativo	18 cm
Uso	Streaming del segnale audio o di comando all'apparecchio acustico ricevente sull'altro orecchio
Forza del campo magnetico @ 3 m	-20.5 dBµA/m

15. Informazioni e descrizione dei simboli

CE XXXX

Con il simbolo CE, Sonova AG conferma che questo prodotto, comprensivo degli accessori, soddisfa i requisiti della direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici, nonché la Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. I numeri che seguono il simbolo CE corrispondono al codice degli enti di certificazione consultati nell'ambito delle suddette direttive.

Questo simbolo indica che i prodotti descritti in queste istruzioni per l'uso soddisfano i requisiti previsti di un componente di tipo B in conformità a EN 60601-1. La superficie dell'apparecchio acustico è specificata come parte di tipo B.

Indica il produttore del dispositivo medico, come specificato nella direttiva europea 93/42/CEE.

Durante il trasporto proteggere dall'umidità.

	Questo simbolo indica che è importante per l'utente leggere e tenere in considerazione le informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso.
	Questo simbolo indica che è importante per l'utente prestare attenzione alle avvertenze contenute in queste istruzioni per l'uso.
	Informazioni importanti per la gestione e la sicurezza del prodotto.
Condizioni operative	Questo prodotto è stato progettato per un funzionamento operativo corretto senza problemi o restrizioni se utilizzato come previsto, salvo ove diversamente indicato in questo manuale.
SN	Indica il numero di serie del produttore, in modo da poter identificare un determinato dispositivo medico.

REF	Indica il numero di catalogo del produttore, in modo da poter identificare il dispositivo medico.
	Temperatura durante il trasporto e lo stoccaggio: da -20° a +60° Celsius (da -4° a +140° Fahrenheit).
	Umidità durante il trasporto: fino al 90% (non condensante). Umidità durante la conservazione: dallo 0% al 70%, se non in uso. Vedere istruzioni al capitolo 17.2 sull'asciugatura dell'apparecchio acustico dopo l'uso.
	Pressione atmosferica: da 200 hPa a 1500 hPa.

Il simbolo con una croce sul bidone dei rifiuti indica che questo apparecchio acustico non deve essere smaltito come un rifiuto domestico. Consegnare gli apparecchi acustici vecchi o non utilizzati all'apposito punto di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettroniche oppure portarlo al proprio Audioprotesista che provvederà a uno smaltimento adeguato. Il corretto smaltimento protegge l'ambiente e la salute umana.

16. Risoluzione dei problemi

Problema	Cause
L'apparecchio acustico non funziona	Batteria scarica
	Uscita suono otturato
	Batteria non inserita correttamente
	Apparecchio acustico spento
L'apparecchio acustico fischia	Apparecchio acustico non inserito correttamente
	Cerume nel canale uditivo
Il volume dell'apparecchio acustico non è abbastanza alto o i suoni vengono distorti	Volume troppo alto
	Batteria quasi scarica
	Uscita suono otturato
	Volume troppo basso
	La perdita uditiva si è modificata/ peggiorata
L'apparecchio acustico emette due beep	Indica che la batteria è quasi scarica
L'apparecchio acustico si accende e si spegne (a intermittenza)	Presenza di umidità sulla batteria o sull'apparecchio acustico

ⓘ Se il problema persiste, contattare il proprio Audioprotesista per ottenere assistenza.

Che cosa fare
Sostituire la batteria (capitolo 1 + 5)
Pulire l'uscita suono
Inserire correttamente la batteria (capitolo 1 + 5)
Accendere l'apparecchio acustico chiudendo perfettamente il coperchio vano batteria (capitolo 4)
Inserire correttamente l'apparecchio acustico (capitolo 6)
Contattare il proprio otorinolaringoiatra/medico di base o l'Audioprotesista
Diminuire il volume se è presente il controllo volume (capitolo 8 + 9)
Sostituire la batteria (capitolo 1 + 5)
Pulire l'uscita suono
Aumentare il volume se è presente il controllo volume (capitolo 8 + 9)
Contattare il proprio Audioprotesista
Sostituire la batteria entro 30 minuti (capitolo 1 + 5)
Pulire la batteria e l'apparecchio acustico con un panno asciutto

17. Informazioni importanti per la sicurezza

Leggere attentamente le informazioni contenute nelle pagine seguenti prima di usare l'apparecchio acustico.

Un apparecchio acustico non consente di recuperare l'udito normale e non impedisce il progredire dell'ipoacusia dovuta a condizioni organiche, né la migliora. L'uso discontinuo dell'apparecchio acustico non permette all'utente di ottenere un beneficio completo. L'uso di un apparecchio acustico è solo una parte della riabilitazione acustica e può essere necessario integrarlo con un training uditivo e con istruzioni sulla lettura labiale.

17.1 Avvertenze sui pericoli

⚠ Gli apparecchi acustici sono progettati per amplificare e trasmettere il suono all'orecchio in modo da compensare l'ipoacusia. Dal momento che sono programmati in modo specifico per ciascuna ipoacusia, gli apparecchi acustici devono essere utilizzati unicamente dalle persone per le quali sono stati progettati e non da altri, in quanto potrebbero danneggiare l'udito.

⚠ Non è consentito apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio acustico senza l'autorizzazione esplicita di Sonova AG. Tali modifiche potrebbero danneggiare l'orecchio o l'apparecchio acustico.

⚠ Non usare gli apparecchi acustici in aree esplosive (miniere o zone industriali a rischio d'esplosione, ambienti ricchi di ossigeno o aree in cui si maneggiano anestetici infiammabili).

⚠ Le batterie degli apparecchi acustici sono tossiche se ingerite! Tenerle fuori dalla portata di bambini, persone affette da disturbi mentali e animali domestici. In caso di ingerimento delle batterie, consultare immediatamente il proprio medico.

⚠ Se si avverte dolore all'interno o dietro l'orecchio, oppure se l'orecchio si infiamma o la pelle si irrita e si formano velocemente accumuli di cerume, consultare l'Audioprotesista o il medico.

⚠ I programmi uditivi in modalità microfono direzionale riducono i rumori di fondo. Occorre ricordare che i segnali di avvertimento o i rumori provenienti posteriormente come, ad esempio, le automobili, vengono soppressi parzialmente o completamente.

⚠ Questo apparecchio acustico non deve essere utilizzato su bambini al di sotto dei 36 mesi. L'apparecchio acustico contiene componenti di piccole dimensioni che, se ingerite da bambini, possono causare soffocamento. Tenerle fuori dalla portata di bambini, persone affette da disturbi mentali e animali domestici. In caso di ingestione chiamare subito un medico o recarsi direttamente in ospedale.

⚠ Non collegare i propri apparecchi acustici tramite cavi a nessuna sorgente audio esterna come radio ecc. Ciò potrebbe causare gravi lesioni fisiche (shock elettrico).

⚠ Le istruzioni seguenti valgono solo per utenti con dispositivi medicali impiantabili (ad es. pacemaker, defibrillatori, ecc.):

- Tenere l'apparecchio acustico wireless ad almeno 15 cm dall'impianto attivo. Se si riscontrano interferenze, non utilizzare gli apparecchi acustici wireless e contattare il produttore dell'impianto attivo. Si fa notare che le interferenze possono essere causate anche da linee elettriche, scariche elettrostatiche, metal detector in aeroporto, ecc.
- Tenere i magneti (ad es. strumenti per la batteria, magnete EasyPhone, ecc.) ad almeno 15 cm dall'impianto attivo.
- Se si usa un accessorio wireless Phonak, consultare il capitolo "Informazioni importanti per la sicurezza" del manuale d'uso dell'accessorio wireless.

⚠ Evitare impatti fisici violenti all'orecchio quando si indossano apparecchi acustici endoauricolari (ITE). La stabilità dei gusci endoauricolari è progettata per un uso normale. Un impatto fisico violento all'orecchio (ad esempio mentre si fa sport) può causare la rottura del guscio endoauricolare. Questo può portare alla perforazione del canale uditivo o del timpano.

⚠ In conseguenza di uno stress meccanico o di un urto subito dall'apparecchio acustico, assicurarsi che il suo guscio sia intatto prima di posizionarlo nell'orecchio.

17.2 Informazioni sulla sicurezza del prodotto

ⓘ Non immergere mai l'apparecchio acustico nell'acqua. Proteggerlo da umidità eccessiva. Togliere sempre l'apparecchio acustico prima di fare il bagno o la doccia, o prima di nuotare, poiché contiene parti elettroniche delicate.

ⓘ Proteggere l'apparecchio acustico dal calore (non lasciarlo mai vicino a una finestra o in auto). Non usare mai un forno a microonde o altri dispositivi di riscaldamento per asciugare l'apparecchio acustico. Chiedere informazioni al proprio Audioprotesista per le procedure corrette.

ⓘ Quando l'apparecchio acustico non viene usato, lasciare il vano batteria aperto per consentire all'umidità di evaporare. Accertarsi che l'apparecchio acustico sia sempre completamente asciutto dopo l'uso. Conservare l'apparecchio acustico in un luogo pulito, asciutto e sicuro.

ⓘ Non far cadere l'apparecchio acustico! La caduta su una superficie dura potrebbe danneggiarlo.

ⓘ Usare sempre batterie nuove nell'apparecchio acustico. Se la batteria dovesse rilasciare del liquido interno, sostituirla immediatamente con una nuova per evitare irritazioni cutanee. Le batterie usate possono essere restituite al proprio Audioprotesista.

ⓘ Le batterie utilizzate in questi apparecchi acustici non devono avere un voltaggio superiore a 1,5 volt. Si prega di non utilizzare batterie ricaricabili argento-zinco o agli ioni di litio, in quanto potrebbero danneggiare gravemente gli apparecchi acustici. Nel capitolo 5 sono elencate le batterie per tipologia di modello.

ⓘ Rimuovere la batteria, se si prevede di non usare il proprio apparecchio acustico per un lungo periodo.

ⓘ Esami medici o dentali particolari, tra cui le procedure radianti descritte di seguito, possono ripercuotersi negativamente sul corretto funzionamento degli apparecchi acustici. Rimuoverli e tenerli fuori dalla sala/area di esame prima di sottoporsi a:

- Esame medico o dentale a raggi X (anche scansione TC).
- Esami medici con scansioni MRI/NMRI, che generano campi magnetici.
  Non è necessario rimuovere gli apparecchi acustici quando si passa attraverso gate di sicurezza (aeroporti, ecc.). Anche se vengono utilizzati i raggi X, i loro dosaggi sono molto bassi e non compromettono gli apparecchi acustici.

ⓘ Non usare l'apparecchio acustico in ambienti in cui sono vietate le apparecchiature elettroniche.

Nota

Il vostro Audioprotesista:

029-0516-05/V1.00/2017-07/FO © Sonova AG All rights reserved

Produttore:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Svizzera
www.phonak.com

7 613275 655771

sonova
HEAR THE WORLD

0459